SII 17.214: original edition by K. G. Krishnan

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 214. (A.R. No. 192 of 1904.) TIRUVAKKARAI, VILUPPURAM TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv17p0i0214

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII17/DHARMA_INSSIIv17p0i0214.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

On the south base of the 1,000 pillared *maṇḍapa* inside the second *prākāra* of the Chandramauḷīśvara temple.

Kulōttuṅga III Year 16: 1194 A.D.

On palæographical grounds this inscription may be assigned to the 12th century. The details of date given viz., 16th year, Kumbha 2, Pūraṭṭādi correspond to 1194 A.D., January 25, Tuesday f.d.n. ·68.

This seems to record the gift of a lamp made of brass to god Āḷuḍaiya Nāyaṉār of Tiruvakkarai in Māttūr-nāḍu in Rājarāja-vaḷanāḍu in Jayaṅgoṇḍaśōḻamaṇḍalam. It mentions one Puṟaiśai Poṉṉambala-kKūtta[ṉ].

Edition

〈1〉 [11+] ṭaruḷiṉa **śrī**(ku)lottuṅka coḷa{co}teva(r̲ku yā)ṇṭu 10 6 vatu kumpa nāyar̲r̲u Iraṇṭām tiyatiyum pūraṭṭātiyum pe(r̲r̲a) nāḷ **ja**yaṅkoṇṭa coḷamaṇṭalattu Irā**ja**I**rāja**vaḷanāṭṭu māttūrnāṭṭu tiruvakkarai Āḷḷuṭaiya nāya(n̲)n̲ārkku (pu)r̲aicai pponn̲ampalakkūtta [5+]〈2〉 ttu Oru palam tipa pāttiram On̲r̲ināl (pi)ttaḷai Iṭai

Commentary

〈2〉 *(pi)ttaḷai Iṭai*. Incomplete.

Bibliography

Digital edition of SII 17.214 by Krishnan 1964 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishnan, K. G. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XVII: Inscriptions collected during the year 1903-04*. South Indian Inscriptions 17. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 77, item 214.